

RUNSALA



FUNIKULAARI

Water Bus



Bus



OKSU

Aurajoki

JOURNEY

S:t Karins

MATKA

Hei!



VATTENBUSS

LOVE

BUSSI



Föli-cykel
VESIBUSSI

ILLO

FÖLI



LUNDO

RESO

KORT

NAANTALI

hållplats

Bus



TURKU



Hej!

Biljetter och hur de används	4
Resekort.....	4
Periodkort.....	5
Värdekort	5
Dubbelkort.....	5
Specialkort.....	5
Parallellkort till regionbiljetten.....	6
Enkelbiljetter	6
Turistbiljetter	6
Mobilbiljetter.....	6
Rätt att resa utan biljett.....	7
Husdjur.....	7
Övriga avgifter	7
Cyklar	7
Fraktavgift.....	7
Nattillägg	7
Biljettkontroll	7
Störningar vid biljettköp	8
Försvunnet kort	8
Ersättningar	8
Strejk eller trafikstörning	9
Utredning av kunduppgifterna	9
Resekortens användningsålder	
Kundregister och dataskydd	10

Åboregionens kollektivtrafik Fölis
(*nedan Föli*) resevillkor tillämpas på de
kollektivtrafikresor och -tjänster som
ordnas av Föli. Kunden som använder Fölis
kollektivtrafikresor och -tjänster ansvarar
för att bekanta sig med dessa resevillkor
och följa dem.

Dessa resevillkor träder i kraft den
1 december 2018 och ersätter de tidigare
resevillkoren. Resevillkoren finns på Fölis
servicepunkter och på webbplatsen foli.
fi. Föli förbehåller sig rätten att ändra
resevillkoren. De giltiga resevillkoren
och mer information om biljetterna
finns på adressen foli.fi samt på Fölis
servicepunkter.



Biljetter och hur de används

Fölis verksamhetsområde omfattar sex kommuner: Åbo, Reso, Nådendal, S:t Karins, Lundo samt Rusko. Föli-området har ett enhetligt biljettsystem. Alla Fölis produkter kan användas för resor inom hela Föli-området. Till Fölis biljettsystem hör biljetter som köps via olika kanaler, såsom resekort, biljetter som köps med hjälp av mobilapplikationen, olika engångs- och dygnsbiljetter samt biljetter som förmedlas av tredje parter via de öppna gränssnitten.

Det är kundens skyldighet att se till att hen har en giltig biljett godkänd av Föli för hela resan. I samband med laddningen av rese- eller enkelkortet ska kunden kontrollera på laddningskvittot att den produkt som laddats på kortet är rätt. Kunden ansvarar för köpet av värdekortresor med kortläsaren och för användningen av kortet, och enskilda värdebiljetter som köpts i misstag ersätts inte. I fordonen är chauffören inte skyldig att ta emot sedlar större än 20 euro som betalning för biljetten.

Den giltiga inlösningsavgiften tas ut för resekortet. Kortet återinlöses inte.

Kortet byts avgiftsfritt ut mot ett nytt om det på grund av ett tekniskt fel slutar fungera inom tre år från köptillfället. Då fogas den oanvända reserätten till det nya kortet utan kostnad.

Resekort

Alla resekort kan användas för resor inom Föli-området, dvs. Åbo, S:t Karins, Reso, Nådendal, Lundo och Rusko. Kortet fungerar även i nattrafiken. Kunden är skyldig att ta reda på hurdan biljett som behövs för resan. Det finns personliga och innehavarspecifika resekort. Innehavarspecifika kort för vuxna kan användas av vem som helst.

Personliga kort kan endast användas av

den som äger kortet och får inte överlåtas åt någon annan. Personliga kort beviljas åt barn under 15 år, åt unga 15–19 år, åt seniorer över 65 år, åt studerande samt åt handikappade med vissa villkor. Krigsinvalidier och frontmannaveteraner kan få ett frikort för resor inom Föli-området.

Fölis serviceställe sparar rabatten i kundens uppgifter i biljettsystemets bakgrundssystem. Resekortet är endast en identifikator. Du behöver också ta med dig ett ID. Det krävs en särskild ansökningsblankett för skolresekortet, den handikappades resekort samt krigsinvalidens eller frontmannaverterandens frikort. Det går att printa ut och fylla i ansökningsblanketten på förhand via sidan Blanketter på webbplatsen föli.fi.

Rabattgruppernas resekort är personliga. Den som använder ett rabattkort förbinder sig vid att på begäran visa upp en tillförlitlig utredning över sin identitet åt chauffören eller kontrollanten. Vid oklara fall ska identiteten bevisas med ett identitetsbevis. Busschaufförerna och kontrollanterna har rätt att beslagta kortet om missbruk upptäcks. Efter karenstiden kan kortet erhållas från Fölis serviceställe och en serviceavgift enligt den gällande prislistan tas ut.

När kortinnehavarens ålder ändras ändras även betalningsklassen automatiskt, med undantag av dubbelkortet som slutar fungera. Efter detta måste dubbelkortet behandlas på servicestället.

Ändring av korttyp (t.ex. från värdekort till periodkort) sker på Fölis serviceställe. Vi rekommenderar att du först använder laddningen på kortet så tomt som möjligt, eftersom de laddningar som finns kvar (värde/dagar) töms beroende på korttypen och ersätts inte.

Om det sker störningar i de betalningar som kunden med ett direktdebiterat periodkort eller ett permanentkort gör på så vis att den kollektivtrafikbyrå inte mottar

kundens betalning inom utsatt tid så upphör kortavtalet och användarrätten automatiskt när reserätten upphör.

Kortets saldo kan kontrolleras på bussens läsare då kortet stämplas. Det gröna tecknet betyder att det finns mycket saldo eller en lång period kvar. Läsarens skärm visar saldot som finns kvar på värdekortet eller datum och klockslag fram till vilken periodkortets period gäller. Om kunden betalar med värdekort visar skärmen det klockslag fram till vilken omstigningsrätten på två timmar gäller. När det bara finns lite saldo eller en kort period kvar på kortet byter tecknet på läsarens skärm färg från grön till gul.

Saldot på ett värdekort eller giltighetstiden för ett periodkort kan man kolla via nätladdningstjänsten genom att registrera sig som användare eller i Fölis mobilapplikation. Man kan också kolla kortets saldo på Fölis laddnings- och servicepunkter.

Periodkort

Periodkortet gäller från det första brukstillfället i 30, 90 eller 180 dagar. Kortet duger i dags- och nattrafiken. Med periodkortet kan man göra hur många resor som helst. Kortets pris bestäms enligt de priser som gäller vid laddningstillfället.

Periodkortet för 30 och 90 dagar kan laddas med en ny period vid Fölis service- och laddningsställen eller i bussarna. Laddningen för båda periodkortet kan betalas på webben. Den nya perioden börjar så fort kortet används för första gången efter att den pågående perioden har gått ut. Inga dagar går förlorade, även om kortet laddas i god tid före periodens slut.

På kortet för 30 och 90 dagar kan man även ladda dagar, antingen 8 eller 10 extra dagar beroende på kundgruppen. De extra dagarna kan laddas vid Fölis service- och laddningsställen och i bussarna medan perioden pågår. De extra dagarna laddas som följd till den pågående perioden

och deras giltighet dörjar genast då den föregående perioden upphör. De extra dagarna kan laddas flera gånger efter varandra, bara kortets giltighetstid inte hinner upphöra.

Värdekort

Värdebiljetten betalas med de pengar som laddats på resekortet dvs. med värdet. Den summa som debiteras från värdekortet beror på passagerarens ålder, tidpunkten och den eventuella rabattgruppen. Biljettpriset avgörs av klockslaget då kortet stämplas och inte av när tidtabellen uppger att bussens ska avgå eller av beräknade hållplatstidtabeller.

Då värdekortet grundas laddas det med minst 10 €. Senare kan kortet laddas med 10 €, 20 €, 30 € o.s.v., dock högst 200 €, i bussarna och vid Fölis service- och laddningsställen. På Internet är minimiladdningen för ett värdekort 5 €.

Vid byte av fordon ska ett resekort med en giltig värdebiljett visas upp för kortläsaren i bussen. Värdebiljettens omstigningstid är 2 h.

Dubbelkort

Kortet laddas alltid till samma pris som ett 30 dagars periodkort. Kortet gäller till slutet av perioden även om hela saldot används upp före slutet av perioden. Om du reser så pass lite att perioden löper ut före saldot tar slut, kan du ändå använda hela saldot. Om det finns saldo kvar på kortet när du laddar det igen, krediteras det i laddningspriset.

Med dubbelkortet kan man endast betala resan för en person åt gången. Kortet kan laddas med en ny period vid Fölis service- och laddningsställen, i bussarna eller på nätladdningstjänsten.

Laddningsalternativ:

- › Kortet fungerar som ett värdekort samtidigt som det är giltigt för en 30-dagars period. Då du betalar för en ny period gottgörs den summa som finns

kvar på kortet. Den nya perioden börjar redan första gången kortet används efter laddning.

- › **Kortet fungerar som ett värdekort** och 30-dagars perioden har gått ut (det finns pengar på kortet).
Då du betalar för en ny period gottgörs den summa som finns kvar på kortet. Den nya perioden börjar första gången kortet används efter laddning.
- › **Kortet fungerar som periodkort** (det finns inga pengar på kortet). Du betalar för en ny period. Den nya perioden börjar första gången kortet används efter att föregående period har gått ut. Du går inte miste om någon dag från den aktuella perioden.

Specialkort

Innehavarspecifikt permanent kort

Kortet är avsett för personer som fyllt 20 år och det får användas av vem som helst. Kortet är giltigt i sex månader till priset av fem. Den kortaste användningstiden är sex månader. Perioden betalas på förhand då kortet löses ut. I fortsättningen faktureras kortavgiften halvårsvis.

Personligt frikort

Frikort beviljas krigsinvalid, frontveteran och förvärsarbetande handikappade med en invaliditetsgrad på minst 60 % som är mantalsskrivna i Åbo, S:t Karins, Reso, Nådendal, Lundo eller Rusko. Rätten till frikort för frontveteraner bevisas antingen med militärpass eller tecken för innehavarspecifikt kort. Separata kort:

- › vitt kort (frontsoldat)
- › gult kort (fronttecken)
- › blått kort (kvinnor/fronttjänstort)
- FPA-kort med bild och bokstaven R

Parallellkort till regionbiljetten

Regionbiljetter för Åboregionen kan användas i trafiken i riktning mot Pargas, Pemar, Sagu, Masku, Virmo, Nousis och Aura. Matkahuolto säljer regionbiljetter. Om du byter till en annan buss inom Föli-området, behövs dessutom ett parallellkort

jämsides med regionbiljetten, som ger dig rätt att resa inom Föli-området utan extra avgift. Inlösningsavgiften för parallellkortet är 5 euro, men i fortsättningen är det gratis att uppdatera kortet varje månad.

Parallellkortet kan köpas och uppdateras på Fölis servicepunkter samt på Matkahuolto på Åbo busstation. Kortet kan inte uppdateras på laddningsställena eller i bussen. När kortet uppdateras måste det alltid åtföljas av både regionbiljetten och av laddningskvittot för denna.

Enkelbiljetter

Pappersenkelbiljetter säljs på bussarna och i automaterna samt som förhandsenkelbiljetter på Fölis servicepunkter. Enkelbiljetten kan även laddas på ett engångskort. Giltigheten hos enkelbiljetter som säljs på bussarna och i automaterna börjar genast. Giltigheten hos kort som laddas på engångskort börjar från och med första stämplingen.

Värnpliktiga får resa med en enkelbiljett för barn då de visar upp sitt beväringkort eller intyg över civiltjänstgöring för chauffören. Enkelbiljetten ska visas upp för läsaren vid varje påstigning. Enkelbiljetten omstigningsrätt är två timmar.

Turistbiljetter

Turistbiljetter säljs på Fölis servicepunkter. På servicepunkterna laddas turistbiljetten på ett engångsresekort. Ingen inlösningsavgift tas ut för turistbiljetten. Det går även att köpa 1–5 dygns, 7 dygns och 14 dygns turistbiljetter med mobilapplikationen. Mobilbiljetten gäller från det att man beställer den.

Mobilbiljetter

De biljetter som säljs i Fölis mobilapplikation är normala biljettprodukter. Giltigheten hos de biljetter som säljs i mobilapplikationen träder i kraft genast vid köpet, med undantag av seriebiljetten. Mobilbiljetten

är en duglig resebiljett då den har anlänt till mobilenheten innan resenären kliver på fordonet. Mobilbiljetten ska visas upp för läsaren vid varje påstigning. Läs mer om mobilbiljetterna på adressen föli.fi.

Rätt att resa utan biljett

Följande personer får resa inom trafiken som omfattas av Fölis resebiljettsystem utan biljett.

- › Barn under 7 år reser gratis med en betalande passagerare eller med en passagerare med barn och barnvagn. Barn under 7 år som reser ensamma betalar priset för en barnbiljett.
- › Personer med barn i barn- eller sittvagn reser gratis.

Det ryms ett begränsat antal barnvagnar i fordonen. Barnet behöver inte sitta i sittvagnen under resans gång. Den vuxna ska ta hand om barnet och vagnarna under resans tid. Vagnens hjul ska låsas och ifall barnet sitter i vagnen ska den vuxna stå bredvid och se till att vagnen hålls på plats.

- › Personer i rullstol samt följeslagare som reser med personen i rullstol reser gratis.

Husdjur

Ingen avgift tas ut för hundar och katter. Transport av hundar och katter sker enligt förarens beslut, med beaktande av de andra passagerarna. Ledarhundar är alltid tillåtna.

Övriga avgifter

Cyklar

Transport av cyklar sker enligt förarens beslut. Fraktavgiften för en cykel är 6 €.

Hopfällbara cyklar får transporteras utan avgift om de är hopfällda.

För rullatorliknande sparkbräden med tre hjul uppbärs ingen separat avgift. Även korta sparkbräden får transporteras utan avgift. Långa sparkbräden, t.ex. kickbikes,

jämställs med cyklar och en fraktavgift uppbärs för transporten.

Fraktavgift

Fraktavgift tas ut då kunden hämtar frakten till busschauffören och betalar paketet kontant. Paketet lämnas på den hållplats kunden anger. Fraktavgiften är 6 euro (inkl. moms 24 %).

En engångsavgift på 3 euro tas ut för frakt som sköts av passageraren. Allt gods som inte kan anses vara personligt resgods anses vara fraktgods. Ingen avgift tas ut för transport av skidor. Det är förbjudet att transportera farliga ämnen (brännbara vätskor, gasflaskor osv.) i passagerarutrymmena.

Nattlägg

Nattlägg uppbärs av passagerare som reser med värdekort och engångsbiljetter. Priset fastställs i biljettautomaten enligt klockan i realtid: nattlägget tillkommer vid betalning mellan kl. 23–04.

Biljettkontroll

Personliga resekort kan endast användas av resekortets ägare som på begäran ska visa upp ett tillförlitligt bevis på sin identitet till kontrollanten eller chauffören. Biljettkontrollanterna eller chaufförerna utreder vid behov personuppgifterna i Fölis kundregister och då ska kunden ange sitt namn och sin personbeteckning till kontrollanten.

En person som reser utan adekvat och giltig resebiljett ska betala priset på en engångsbiljett enligt den giltiga prislistan. Om resekortet används i strid mot Fölis resevillkor kan kontrollanten eller chauffören beslagta det missbrukade resekortet. Ett resekort som missbrukats ges tillbaka till kunden på Fölis servicepunkt och den giltiga behandlingsavgiften uppbärs för överlättelsen.

Störningar vid biljettköp

Om rese- eller engångskortet inte fungerar vid kortläsaren ska passageraren försöka använda kortläsaren på biljettautomaten som pekats ut av chauffören. Om det är fel på kortet ska kunden köpa biljetten på annat sätt. Ett felaktigt kort byts ut mot ett nytt på servicepunkten mot betalning med undantag av tekniska fel. Perioden och/eller värdet som finns kvar på det rese- eller engångskort som det blivit fel på kan flyttas över till ett nytt kort. Från fall till fall ersätts de direkta kostnaderna som felet på kortet har orsakat kunden (enkelbiljetter samt telefon- och postavgifter). Om felet på resekortet beror på kunden uppbär servicepunkten en behandlingsavgift för överföringen och en kortavgift för det nya resekortet. Ett engångskort som fysiskt gått sönder ersätts inte.

Om kortläsaren inte fungerar

Om kortläsaren inte fungerar ska kunden vända sig till chauffören för att kontrollera perioden som finns kvar på resekortet eller omstigningsrätten eller för att köpa en värdebiljett. Kunden ska förvara alla resebiljetter omsorgsfullt så att de kan läsas maskinellt av läsaren. Koden på pappersenkelbiljetterna ska gå att läsa med en streckkodsläsare.

Om mobilbiljetten inte fungerar

Om kunden inte får den mobilbiljett som beställts från Föli-applikationens biljettsystem ska biljetten köpas på annat sätt innan resan inleds. Om mobilbiljetten inte kan läsas på grund av en störning i läsaren ska biljetten visas upp för chauffören.

Om biljetter förmedlade av tredje part inte fungerar

Om Fölis biljetter som förmedlats av en tredje part inte fungerar ska kunden kontakta den instans som sålt biljetten.

Om sådana här biljetter inte kan läsas med streckkodsläsaren ska kunden på annat sätt skaffa en giltig biljett.

Försvunnet kort

Kunden kan anmäla sitt försvunna personliga resekort till spärllistan enligt sin personbeteckning. Ett innehavarspecifikt resekort kan anmälas till spärllistan om kortet har kopplats till personbeteckningen eller ett företags FO-nummer. Resekortet anmäls personligen till spärllistan på Fölis servicepunkt. Ett resekort på spärllistan kan inte användas för resor och det går inte att ladda perioder eller värde på kortet och det kan inte avlägsnas från spärllistan. Kortavgiften för ett resekort som tagits med på spärllistan ersätts inte.

Perioden och/eller det kvarstående värdet på ett kort som tagits med på spärllistan kan överföras till ett nytt kort. Den period som finns kvar laddas från och med den dag då kunden kommer till servicepunkten för att reda ut saken. För överföringen debiteras en behandlingsavgift och för det nya resekortet en kortavgift. Ett resekort som returnerats som hittegods förvaras i servicepunktens hittegodskorg i tre månader och avlägsnas sedan från systemet. Efter detta returnerar Föli inte längre periodbiljetten eller värdet på kortet till kunden.

Ersättningar

Utredningar och ersättningar som gäller resekortet sköts på Fölis servicepunkter. Servicepunkterna tar även emot reklamationer. I samband med begäran om utredning ska kunden bevisa sin identitet. Ansökan om ersättning och/eller reklamationen ska göras inom två månader från att felet eller grunden för ersättning uppstår. Vid utbetalningen av eventuella ersättningar följs bestämmelserna om konsumentskyddet. Ersättning kan endast

erhållas för perioden och/eller värdet på resekortet. Kortavgiften returneras inte. Om ansökan om ersättning och/eller reklamationen godkänns ändras den kvarstående perioden till värde eller ersätts enligt taxan som gällde vid laddningstidpunkten. En behandlingsavgift tas ut för ersättningen av perioden eller värdet. Det värde som laddats på kortet kan returneras till kunden om kortet försvinner.

Felaktiga värdebiljettsdebiteringar kan återbetalas på resekortet eller gottgöras kontant på Fölis servicebyrå (Auragatan 5, Åbo). Begäran om utredning som hänför sig till resekortet ska lämnas inom två (2) månader från det inträffade till Fölis servicebyrå eller kommunens servicekontor.

Biljetter som köpts i mobilapplikationen ersätts genom att rapportera detta direkt till applikationens administratörer via responsknappen i applikationen. Alternativt kan meddelandet skickas per e-post till adressen tuki@iq-payments.com.

Saldot från ett försvunnet resekort kan överföras till ett nytt resekort. Ett nytt resekort kostar 5 euro och för överföringen av saldot debiteras en behandlingsavgift på 7 euro.

Strejk eller trafikstörning

För Force majeure –situationer, såsom vid omfattande avbrott i busstrafiken på grund av naturkatastrof eller strejk eller arbetsinställelse som berör busstrafiken ges särskilda gottgörelseanvisningar, men som regel berättigar de inte till ersättningar. Trafikstörningar, till exempel en tur eller en del av en tur som fallit bort eller ankomst för tidigt eller för sent, berättigar inte till ersättningar.

Utredning av kunduppgifterna

Resor som görs med resekortet kombineras inte med kunduppgifterna och resorna som görs med kortet specificeras inte annat än i statistiken. Reseuppgifterna överlämnas till kunden endast med motiverad orsak.

Resekortens användningsålder

Resekortets användningsålder upphör då Föli förnyar korten. Efter att kortbytet upphört kan det gamla resekortet inte användas för att betala en resa. Värdet som blir kvar på resekortet kan överföras till ett nytt Föli-kort på servicepunkten inom ett år från att kortbytet har upphört.

Kortet byts avgiftsfritt ut mot ett nytt om det på grund av ett tekniskt fel slutar fungera inom tre år från köptillfället. Då fogas den oanvända reserätten till det nya kortet utan kostnad.

Kundregister och dataskydd

Åbo stad, den regionala kollektivtrafiken, är registeransvarig för Fölis kunddataregister. Registerbeskrivningen finns tillgänglig på adressen rekisteri.turku.fi.

I kundregistret samlas kundens identifikationsuppgifter och de laddnings- och biljettförsäljningshändelser som Föli behöver för att sköta resekortsystemets kundservice och konsumentskydd. Uppgifterna som samlas in i kundregistret räknas upp i registerbeskrivningen. De vanligaste områdena för användningen av kundernas identifikationsuppgifter är överlämnandet av ett personligt resekort,

ändringar av kundens adressuppgifter och hemkommun, identifiering av ett upphittat resekort, upptagningen av ett försvunnet resekort på spärrlistan, avslutande av kortet då kundrelationen upphör, utredningar av fel samt en kontroll av kortets laddningshändelser och användningen av värdet på kundens begäran.

Kunden ansvarar för att Föli har tillgång till uppdaterade uppgifter om kunden. Om kundgruppen, kundgruppens giltighet eller hemkommun ändras för en kund som använder ett personligt resekort är kunden skyldig att anmäla ändringarna till Föli.

Personuppgifterna överlämnas inte till utomstående i övrigt än på åläggande av lag eller myndighetsbestämmelser.

Servicepunkternas personal har rätt att uppdatera och granska kunduppgifterna i systemet och personalen har tystnadsplikt. Personalen har rätt att bläddra i och skriva ut laddningshändelserna för period och värde samt värdets användningshändelser från centralsystemet endast på kundens begäran eller för att utreda fel. Föräldrar och vårdnadshavare har rätt att få tillgång till laddnings- och värdeanvändningshändelserna för sina minderåriga vårdbehövandes resekort.

Kunden har rätt att be att sina personuppgifter raderas från Fölis kundregister på de sätt som anges i registerbeskrivningen.

FÖLI

MODERN

OCH URBAN

Viktiga webbadresser

Kortladdning på nätet
nettilataus.turku.fi

Ruttplanerare
reittiopas.foli.fi

Hållplatsspecifika tidtabeller
omatpysakit.foli.fi

Hållplatsspecifika tidtabeller (mobil)
aikataulut.foli.fi

foli.fi